



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC-PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Polisseuse Auto Haute Precision	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7701-197012/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W7701-197012	<b>Date</b> 2019-02-08
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCM-017-17606	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-8-41182 (017)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-02-25</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cloutier, Annabelle	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcm017
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2768 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Polisseuse automatique de haute précision avec système de distribution de liquides de polissage et accessoires  
Recherche et développement pour la défense Canada – Centre de recherches de Valcartier, Québec**

**Modification 002**

Inclus dans la présente modification :

1. Question et réponse 1
- 

**QUESTIONS ET RÉPONSES**

**Question 1.**

Annexe « A » Besoin – Section 5.3

A la section 5.3, la quantité unitaire de film de polissage en diamant est de 10. Nous vendons le produit en emballage contenant 5 films, l'utilisateur final souhaite-t-il 10 films, ou 10 paquets de 5, pour 50 films? Même question pour le film de polissage à l'oxyde d'aluminium vendu en emballage de 50, est-ce que cela signifie 500 films de chaque taille de granularités ?

**Réponse :** Toutes les quantités sont en termes de films individuels et non d'emballages. Donc 10 films, pas 10 emballages de 5. Au lieu d'emballages multiples, un ensemble d'assortiment contenant, par exemple, 10 films de chacune des granularités demandées serait acceptable.

---

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE MEURENT INCHANGÉES.